ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM KINH SÔÙ

**QUYEÅN 51**

*Phaåm thöù ba möôi taùm:* **LY THEÁ GIAN**

(Töø ñaây trôû xuoáng ñi vaøo quyeån thöù 53 trong kinh).

**A- TRÌNH BAØY VEÀ YÙ ÑÖA RA*:*** YÙ ñöa ra coù ba:

Moät- Ñöa ra Phaàn: Tröôùc ñaây trình baøy veà phaàn tu Nhaân phuø hôïp vôùi Quaû phaùt sinh hieåu bieát (Giaûi), laø ñoái vôùi phaùp khôûi leân hieåu bieát. Nay trình baøy veà phaàn nöông vaøo phaùp tieán tôùi tu taäp thaønh töïu thöïc haønh (Haïnh), laø döïa vaøo hieåu bieát phaùt khôûi thöïc haønh, nghóa voán theo thöù töï.

Hai- Ñöa ra Hoäi: Hoäi tröôùc laø cuoái cuøng cuûa nhaân troøn veïn-quaû ñaày ñuû phaùt sinh hieåu bieát, Hoäi naøy chính thöùc thöïc haønh ôû theá gian maø khoâng nhieãm, noái thoâng töø ñaàu ñeán cuoái, cho neân tieáp theo ñöa ra.

Ba- Ñöa ra Phaåm: Phaåm tröôùc laø quaû xuaát hieän thuø thaéng, Phaåm naøy trình baøy döïa vaøo ñoù phaùt khôûi thöïc haønh vieân dung, cho neân tieáp theo ñöa ra.

Tuy moät Phaàn-moät Hoäi-moät Phaåm laø gioáng nhau, maø phaùp so saùnh ñaõ khaùc nhau, cho neân yù ñöa ra cuõng rieâng bieät.

**B- GIAÛI THÍCH TEÂN GOÏI:** cuõng coù ba phaàn rieâng bieät:

Moät- Teân goïi cuûa Phaàn: Khoâng coøn teân goïi cuûa phaàn vò aáy, chæ laøm saùng toû veà phaùp thöïc haønh, muoán hieån baøy phaàn vò cuûa haønh voâ ngaïi, vieân dung tröôùc-sau, cho neân duøng laøm teân goïi.

Hai- Teân goïi cuûa Hoäi: Döïa theo phaùp thì khoâng khaùc vôùi teân goïi cuûa Phaàn. Döïa theo nôi choán thì goïi laø Hoäi ôû Ñieän Phoå Quang Minh thuoäc veà Truøng Hoäi thöù ba. Bôûi vì Truøng Hoäi thöù baûy laø Hoäi cuoái cuøng quay veà Hoäi baét ñaàu, tuy vöôït qua boán coõi trôøi, maø cuøng laø Hoäi cuûa phaùt sinh hieåu bieát. Nay laïi Truøng Hoäi noái thoâng töø ñaàu ñeán cuoái ñoái vôùi phaàn aáy, döïa vaøo hieåu bieát thaønh töïu thöïc haønh cho neân Hoäi ôû Phoå Quang,

maø phaàn tröôùc laø phaùt sinh hieåu bieát sai bieät, cho neân döïa vaøo nôi choán traûi qua ñeå hieån baøy veà caïn-saâu. Phaàn naøy voán laø phaùt khôûi thöïc haønh vieân dung, moät Hoäi cuøng thu nhaän nhaân quaû, cuõng bieåu thò cho thaønh töïu thöïc haønh, maø khoâng lìa xa Trí cuûa Phoå Quang Minh. Trong naøy khoâng caùch bieät nôi khaùc, sao coù nghóa cuûa Truøng Hoäi? Neáu döïa theo thöù töï, thì thôøi gian tröôùc-thôøi gian sau töùc laø nghóa cuûa Truøng. Neáu döïa theo vieân dung, thì döïa vaøo nghóa maø goïi laø Truøng, bôûi vì khoâng rôøi khoûi hai nôi choán tröôùc ñaây maø leân treân boán coõi trôøi. Hoäi thöù hai vaø Hoäi thöù baûy höôùng veà vôùi nhau cuõng ñaâu coù gì caùch bieät. Roõ raøng bieát raèng, döïa theo nghóa cuõng gioáng nhö aùnh saùng cuûa ngoïn ñeøn hoøa vaøo nhau khoâng heà ngaên ngaïi, cuõng töïa nhö baác ñeøn vöøa phaùt chaùy-vöøa saùng toû. Döïa theo con ngöôøi goïi laø Hoäi hoûi-ñaùp cuûa Phoå Tueä vaø Phoå Hieàn.

Ba- Teân goïi cuûa Phaåm, coù hai tieát: 1- Coù ñöôïc teân goïi; 2- Giaûi thích teân goïi.

*Tieát 1-* Coù ñöôïc teân goïi, laïi phaân hai tieát:

*Tieát a-* Teân goïi khaùc nhau, vaên sau coù möôøi nghóa, ñeán vaên aáy seõ phaân roõ. Coù baûn löu haønh rieâng bieät (Bieät Haønh) goïi laø kinh Ñoä Theá, Ñoä töùc laø nghóa cuûa Ly. Laïi coù baûn löu haønh rieâng bieät goïi laø kinh Phoå Hieàn Boà Taùt Ñaùp Naïn Nhò Thieân, ñaây laø döïa theo ngöôøi vaø phaùp chuû ñoäng lìa xa maø nhaän laáy teân goïi.

*Tieát b-* Chính thöùc phaân roõ veà teân goïi caên baûn, coù toång quaùt-rieâng

bieät.

Toång quaùt laø do vöôït leân treân taát caû taïp nhieãm cuûa theá gian, maø

nhaän laáy teân goïi aáy.

Rieâng bieät coù ba nghóa: Moät- Döïa theo Phaùp; Hai- Döïa theo Haïnh; Ba- Döïa theo phaàn vò.

Moät- Döïa theo Phaùp: Tröôùc laø theá gian, sau laø lìa xa theá gian. Tröôùc laø theá gian, coù ba loaïi:

Moät: Döïa theo Söï töôùng, coù hai theá gian, laø Khí theá gian vaø Höõu tình theá gian. Ñaây laø döïa theo Y baùo-Chaùnh baùo maø phaân ra.

Hai: Döïa theo thoâ vaø teá, cuõng coù hai: 1- Theá gian höõu vi; 2- Theá gian voâ vi. Ñaây laø döïa theo Phaàn ñoaïn-Bieán dòch maø phaân ra. Bôûi vì Bieán dòch khoâng phaûi laø ba coõi thaâu nhieáp, cho neân goïi laø Voâ vi, kinh Thaéng Man noùi: “Sinh töû höõu vi, sinh töû voâ vi.” Nhöng thoâ teá tuy khaùc nhau maø Theå khoâng ra ngoaøi hai loaïi.

Ba: Döïa theo nhieãm vaø tònh coù ba loaïi, ôû trong hai loaïi ñaàu laø Khí theá gian vaø Höõu tình theá gian theâm vaøo Trí chaùnh giaùc theá gian, bôûi vì neâu ra gioáng vôùi theá gian vaø khoâng gioáng vôùi theá gian, nhö Ñòa Luaän

phaân roõ.

Sau laø trình baøy veà lìa xa theá gian, lìa xa coù hai nghóa: Moät- Taùnh lìa xa, taùnh cuûa theá gian voán Khoâng, töùc laø xuaát theá gian. Hai- Trình baøy veà Söï lìa xa, haïnh thaønh töïu khoâng coøn taïp nhieãm. Tuïng cuûa Löïc Laâm noùi raèng:

*“Phaùp thuoäc naêm uaån trong ba ñôøi, Giaûi thích teân goïi laø theá gian, Phaùp aáy dieät khoâng phaûi theá gian, Nhö vaäy chæ möôïn laøm teân goïi.”*

Dieät bao goàm hai nghóa. ÔÛ trong Söï lìa xa, coù töông töï lìa xa, chaân thaät lìa xa, töøng phaàn lìa xa, hoaøn toaøn lìa xa. Tieáp theo sau seõ phaân roõ.

Hai- Döïa theo Haïnh, sô löôïc laøm thaønh boán caâu phaân bieät: 1- Tuøy thuaän; 2- Lìa xa; 3- Caû hai; 4- Maát ñi.

1. Tuøy theo: Phaøm phu chìm ñaém trong naêm uaån theá gian, khoâng phaûi laø lìa xa, khoâng phaûi laø tuøy thuaän. Nhò thöøa khoâng coù Bi, khoâng coù theå tuøy thuaän theá gian, tuy lìa xa maø khoâng phaûi laø chaân thaät. Boà-taùt coù theå tuøy thuaän theá gian môùi laø chaân thaät lìa xa. Vì vaäy duøng tuøy thuaän ñeå giaûi thích veà lìa xa.
2. Lìa xa: Bôûi vì coù Ñaïi Trí cho neân hieåu roõ veà taùnh lìa xa cuûa theá gian, ôû giöõa theá gian maø khoâng nhieãm theo, cuõng khaùc vôùi phaøm phu- Tieåu thöøa.
3. Caû hai: Bi cho neân thöôøng ñi giöõa theá gian, Trí cho neân khoâng nhieãm theo phaùp theá gian. Ñaõ duøng theá gian cuøng vôùi taùnh lìa xa khoâng hai ñeå laøm caûnh giôùi cuûa mình, duøng Bi-Trí khoâng hai ñeå laøm coâng haïnh cuûa mình. Caûnh vaø Haïnh dung thoâng coù ba caâu: Moät- Taát caû Bi ñeàu laø Trí thì taát caû theá gian ñeàu lìa xa, vì vaäy thöôøng ôû theá gian maø chöa heà khoâng ra khoûi. Hai- Taát caû Trí ñeàu laø Bi cho neân taát caû lìa xa ñeàu laø theá gian, vì vaäy luoân luoân vöôït qua theá gian maø baøy toû taát caû ñeàu laø thöôøng xuyeân qua laïi theá gian. Ba- Dung thoâng caû hai cho neân ñoäng-tónh khoâng hai, chæ laø moät nieäm, ñoù goïi laø Voâ nieäm, Voâ nieäm bình ñaúng cho neân theá gian cuøng vôùi xuaát theá gian khoâng coù gì chöôùng ngaïi.
4. Maát ñi: Nghóa laø caûnh theá gian cuøng vôùi taùnh lìa xa ñaõ so saùnh laøm maát ñi caû hai, vì vaäy khieán cho Bi-Trí cuøng dung thoâng, hai nieäm cuøng baët döùt. Laïi bôûi vì Caûnh vaø Haïnh döïa vaøo nhau so saùnh laøm maát ñi maø lìa xa nhö nhau, thì baët döùt ñoái ñaõi-lìa xa ngoân töø. Dung thoâng boán caâu tröôùc ñeàu khoâng coù chöôùng ngaïi, môùi laø chaân thaät lìa xa theá gian.

Ba- Döïa theo phaàn vò: Phaøm phu nhieãm theo maø khoâng phaûi laø lìa

xa. Nhò thöøa lìa xa töøng phaàn chöù khoâng phaûi laø chaân thaät lìa xa, nghóa laø quaû lìa xa Phaàn ñoaïn, maø nhaân chæ laø Söï lìa xa, khoâng phaûi laø ôû ñaây trình baøy. Boà-taùt ñaày ñuû Haïnh chaân thaät treân ñaây, thích hôïp coù theå goïi laø lìa xa, maø khoâng phaûi laø hoaøn toaøn. Chæ rieâng Phaät laø lìa xa, cho neân Kinh noùi:

*“Ñöùc Phaät thöôøng ôû taïi theá gian,*

*Maø khoâng nhieãm theo phaùp theá gian.”*

Nhöng trong vaên naøy, ñaày ñuû Haïnh cuûa saùu phaàn vò, töùc laø Haïnh lìa xa; phaàn vò laøm choã döïa cuûa Haïnh, töùc laø phaàn vò lìa xa. Vì vaäy, hoaëc laø Söï, hoaëc laø Lyù, hoaëc laø Nhaân, hoaëc laø Quaû, ñeàu goïi laø lìa xa.

*Tieát 2-* Giaûi thích teân goïi: Döïa theo Phaùp thì Söï lìa xa khoâng nhaän laáy teân goïi töø nôi khaùc, lìa xa khoâng phaûi laø theá gian, töùc laø Töông vi thích (1 trong 6 loaïi giaûi thích). Neáu döïa theo Taùnh lìa xa, thì bao goàm Trì nghieäp thích. Döïa theo boán caâu phaân bieät veà Haïnh, ba caâu tröôùc cuøng bao goàm Trì nghieäp vaø Töông vi thích, bôûi vì Söï-Lyù ñeàu lìa xa; moät caâu sau ñeàu khoâng phaûi laø saùu loaïi giaûi thích, cuõng coù theå laø Trì nghieäp thích, bôûi vì maát ñi töùc laø lìa xa.

**C- TOÂNG THUÙ:** Laäp töùc laøm saùng toû veà saùu phaàn vò, Lyù-Söï ñeàu lìa xa laøm Toâng; khieán cho Theå taùnh lìa xa, laäp töùc thaønh töïu chaân thaät lìa xa hoaøn toaøn laøm Thuù.

**D- CHÍNH THÖÙC GIAÛI THÍCH VAÊN:** Tröôøng haøng phaân laøm möôøi phaàn: Moät- Phaàn Töïa; Hai- Phaàn Tam-muoäi; Ba- Phaàn Phaùt khôûi; Boán- Phaàn Khôûi ñònh; Naêm- Phaàn Thöa thænh; Saùu- Phaàn Thuyeát giaûng; Baûy- Phaàn Keát thuùc khuyeán khích; Taùm- Phaàn Hieän roõ ñieàm laønh; Chín- Phaàn Chöùng minh thaønh töïu; Möôøi- Phaàn Truøng tuïng.

***Phaàn moät:*** Phaàn Töïa, coù ba: 1- Khí theá gian vieân maõn, nghóa nhö tröôùc giaûi thích; 2- Töø “Dieäu ngoä…” trôû xuoáng laø Trí chaùnh giaùc theá gian vieân maõn; 3- Töø “Döõ baát khaû thuyeát…” trôû xuoáng laø Chuùng sinh theá gian vieân maõn.

Trong phaàn 2 laø Trí chaùnh giaùc theá gian vieân maõn, trình baøy veà hai möôi moát loaïi coâng ñöùc thuø thaéng cuûa Phaät, môû roäng daãn ra caùc Luaän ñaõ thaáy ôû phaåm Thaêng Ñaâu Suaát. Nay chæ sô löôïc trình baøy: Ñaàu laø caâu toång quaùt ñaày ñuû hai möôi moát loaïi coâng ñöùc ôû sau, cho neân noùi laø toû ngoä vi dieäu ñeàu ñaày ñuû. Sau töø “Nhò haønh…” trôû xuoáng laø rieâng bieät, trong ñoù: Boán loaïi tröôùc laø Töï lôïi, coøn laïi ñeàu laø Lôïi tha.

Trong boán loaïi tröôùc: Moät- Trí ñöùc; Hai- Ñoaïn ñöùc; Ba- AÂn ñöùc; Boán- Ñöùc taùc duïng bình ñaúng.

1. Hai haønh vónh vieãn baët döùt, töùc laø coâng ñöùc luoân luoân khoâng coù

chöôùng ngaïi ñoåi thay ñoái vôùi phaùp ñaõ nhaän bieát. Kinh Phaät Ñòa goïi laø Baát nhò hieän haønh, chöõ Baát naøy neân noùi laø Voâ, töùc laø nghóa cuûa vónh vieãn baët döùt. Nghóa laø Trí ñöùc cuûa Phaät lìa xa Sôû tri chöôùng, khoâng gioáng nhö Thanh vaên coù luùc khoâng bieát veà thôøi gian-nôi choán raát xa…, bôûi vì coù nhaän bieát-khoâng nhaän bieát töùc laø hai haønh. Nay khoâng coù gì khoâng nhaän bieát, cho neân noùi laø vónh vieãn baët döùt.

1. Thoâng hieåu veà phaùp Voâ töôùng, töùc laø coâng ñöùc coù theå tieán vaøo Chaân Nhö toái thaéng thanh tònh, khoâng coù hai töôùng ñoái vôùi coù-khoâng coù. Kinh Phaät Ñòa goïi laø höôùng veà phaùp Voâ töôùng. Thuù nghóa laø höôùng veà tieán vaøo, töùc laø nghóa cuûa thoâng hieåu ôû ñaây. Nhöng Theå cuûa phaùp Voâ töôùng töùc laø Chaân Nhö, khoâng coù hai töôùng coù-khoâng coù, cho neân goïi laø Voâ töôùng. Thanh tònh nhaát trong caùc phaùp, bôûi vì khoâng coù khaùch traàn, khieán cho Töï-Tha tieán vaøo, thuø thaéng ñoái vôùi Nhò thöøa, cho neân goïi laø Toái thaéng thanh tònh.
2. Truù vaøo truù xöù cuûa Phaät, töùc laø coâng ñöùc töï nhieân khoâng coù coâng duïng, thöïc hieän Phaät söï khoâng döøng nghæ. Theá Thaân giaûi thích raèng: “Nghóa laø truù vaøo khoâng coù gì truù vaøo, laø nôi an truù cuûa Phaät. Ñaây töùc laø giaûi thích veà Kinh. ÔÛ trong truù xöù naøy thöôøng thöïc hieän Phaät söï khoâng coù döøng nghæ. Ñaây töùc laø giaûi thích veà Luaän.”
3. Ñaït ñöôïc bình ñaúng cuûa Phaät, töùc laø coâng ñöùc laøm vieäc khoâng coù sai bieät döïa vaøo yù thích ôû trong Phaùp thaân. Nghóa laø chö Phaät coù ba söï vieäc khoâng coù sai bieät: a- Trí laøm choã döïa gioáng nhau; b- YÙ thích laøm lôïi ích cho chuùng sinh gioáng nhau; c- Taùc nghieäp cuûa Baùo thaân-Hoùa thaân gioáng nhau. Vì vaäy noùi laø bình ñaúng.
4. Ñeán nôi khoâng coù chöôùng ngaïi, töùc laø coâng ñöùc tu taäp ñoái trò taát caû chöôùng ngaïi. Theá Thaân giaûi thích raèng: “Nghóa laø taát caû thôøi gian luoân luoân tu taäp Giaùc Tueä bôûi vì ñoái trò taát caû chöôùng ngaïi. Ñaây laø trình baøy veà Giaùc Tueä laøm chuû ñoäng ñoái trò, taát caû chöôùng ngaïi töùc laø hai chöôùng laøm thuï ñoäng ñoái trò.”
5. Phaùp khoâng theå chuyeån ñoåi, töùc laø coâng ñöùc haøng phuïc taát caû ngoaïi ñaïo. Nghóa laø Giaùo ñaïo vaø Chöùng ñaïo, ngöôøi khaùc voán khoâng coù theå laøm cho lay ñoäng.
6. Nhöõng coâng haïnh voâ ngaïi, töùc laø coâng ñöùc sinh ôû theá gian maø khoâng bò phaùp theá gian laøm cho chöôùng ngaïi. Nghóa laø taùm phaùp Lôïi- Suy…, voán khoâng coù theå raøng buoäc.
7. An laäp khoâng theå nghó baøn, töùc laø coâng ñöùc an laäp Chaùnh phaùp. Nghóa laø an laäp möôøi hai Phaàn giaùo, maø ngöôøi khaùc khoâng coù theå suy löôøng.
8. Thaáy taát caû ba ñôøi, töùc laø coâng ñöùc thoï kyù. Nghóa laø thoï kyù rieâng bieät ôû quaù khöù-vò lai ñeàu nhö hieän taïi.
9. Thaân luoân luoân ñaày khaép taát caû quoác ñoä, töùc laø coâng ñöùc thò hieän thaân Thoï duïng-Bieán hoùa ôû taát caû theá giôùi. Nghóa laø hai loaïi thaân coù khaép ôû hai loaïi quoác ñoä.
10. Trí luoân luoân thoâng hieåu roõ raøng veà taát caû caùc phaùp, töùc laø coâng ñöùc ñoaïn tröø nghi ngôø. Nghóa laø töï mình kheùo leùo quyeát ñònh ñoái vôùi taát caû caùc caûnh giôùi, cho neân coù theå quyeát ñoaùn nghi ngôø cuûa ngöôøi khaùc.
11. Hieåu roõ taát caû caùc haønh, töùc laø coâng ñöùc khieán cho tieán vaøo ñuû loaïi coâng haïnh. Hai caùch giaûi thích trong Nhieáp Luaän deã hieåu cho neân khoâng giaûi thích, yù noùi raèng: Hieåu roõ taùnh haønh cuûa taát caû chuùng sinh ôû khaép nôi, tuøy theo caên cô maø khieán cho tieán vaøo.
12. Dieät heát taát caû nghi ngôø, töùc laø coâng ñöùc phaùt sinh Dieäu Trí cuûa phaùp vò lai. Nghóa laø Thanh vaên noùi raèng höõu tình aáy hoaøn toaøn khoâng coù thieän caên, Nhö Lai nhaän bieát thieän caên nhoû beù laâu xa cuûa höõu tình aáy, veà sau seõ phaùt sinh.
13. Thaân khoâng coù ai coù theå suy löôøng, töùc laø coâng ñöùc thò hieän nhö Thaéng giaûi cuûa höõu tình aáy. Nghóa laø tuøy theo ñuû loaïi Thaéng giaûi cuûa caùc höõu tình, hieän thaân nhö saéc vaøng roøng…, tuy hieän thaân naøy maø khoâng coù phaân bieät, nhö ngoïc Ma-ni… voán khoâng coù theå suy löôøng ñöôïc.
14. Trí ñaõ mong caàu cuûa taát caû Boà-taùt, töùc laø coâng ñöùc gia haïnh maø voâ löôïng Boà-taùt laøm choã döïa ñeå ñieàu phuïc höõu tình. Nghóa laø voâ löôïng Boà-taùt ñaõ döïa vaøo löïc taêng thöôïng cuûa Phaät, bôûi vì muoán ñieàu phuïc caùc höõu tình maø phaùt khôûi gia haïnh, nghe phaùp ñaït ñöôïc Dieäu Trí laøm ñaàu tieân, thaâu nhieáp tieáp nhaän daën doø gôûi gaém cho Boà-taùt khaùc chuûng loaïi, laàn löôït chuyeån tieáp truyeàn ñeán vò lai noái tieáp nhau khoâng giaùn ñoaïn maø chuyeån, töø ñaây chöùng ñöôïc Trí ñaõ mong caàu cuûa taát caû Boà-taùt. YÙ noùi raèng: Trí Phaät voán laø phaùp maø taát caû Boà-taùt ñeàu mong caàu.
15. Ñaït ñeán Nieát-baøn cöùu caùnh khoâng hai cuûa Phaät, töùc laø coâng ñöùc cuûa Phaùp thaân bình ñaúng thaønh töïu ñaày ñuû caùc phaùp Ba-la-maät-ña. Bình ñaúng töùc laø nghóa cuûa khoâng hai, Phaùp thaân khoâng hai laøm choã döïa cuûa Ba-la-maät-ña.
16. Ñaày ñuû giaûi thoaùt bình ñaúng cuûa Nhö Lai, töùc laø coâng ñöùc tuøy theo Thaéng giaûi cuûa chuùng sinh, thò hieän quoác ñoä Phaät sai bieät. Trong naøy, Giaûi thoaùt töùc laø Thaéng giaûi, tuøy theo thích hôïp vôùi Thaéng giaûi cuûa chuùng sinh, Thaéng giaûi cuûa Nhö Lai coù theå hieän roõ quoác ñoä vaøng-baïc… Taát caû chö Phaät ñeàu nhö vaäy, cho neân noùi laø bình ñaúng.
17. Chöùng ñöôïc Ñòa bình ñaúng cuûa Phaät khoâng coù ôû giöõa vaø hai beân (Trung-bieân), töùc laø coâng ñöùc khoâng coù phaân bieät giôùi haïn phöông höôùng nôi choán cuûa ba loaïi thaân Phaät. Theá Thaân noùi raèng: “Nghóa laø Phaùp thaân Phaät khoâng theå phaân bieät giôùi haïn Thoï duïng-Bieán hoùa, ôû nhöõng phöông höôùng nôi choán nhö vaäy, cuõng khoâng theå noùi ôû nhöõng theá giôùi nhö vaäy.”
18. Taän cuøng phaùp giôùi, töùc laø coâng ñöùc taän cuøng giôùi haïn sinh töû, thöôøng hieän thaân laøm lôïi ích yeân vui cho taát caû höõu tình.
19. Saùnh baèng hö khoâng giôùi, töùc laø coâng ñöùc voâ taän. Nghóa laø Thaät Trí cuûa Phaät voán nhö hö khoâng voâ taän. Kinh naøy thieáu caâu cuoái cuøng laø taän cuøng thôøi gian vò lai, toång quaùt vaø rieâng bieät hôïp laïi coù hai möôi moát caâu, nghóa noùi nhö tröôùc. Nhöng luaän Phaät Ñòa-Nhieáp Luaän döïa theo Thaân thoï duïng, ôû ñaây döïa theo möôøi Thaân. Sôû dó nhaän bieát, bôûi vì ôû nöôùc Ma-kieät-ñeà laø quoác ñoä Bieán hoùa, maø ca ngôïi coâng ñöùc Thoï duïng, roõ raøng bieát laø hai Thaân-hai quoác ñoä voán dung thoâng vôùi nhau, khoâng caàn Ñòa tieàn-Ñòa thöôïng, thì naêm phaàn vò nhìn thaáy taát caû

Trong phaàn 3 laø Chuùng sinh theá gian vieân maõn, coù hai: Tröôùc laø neâu ra soá löôïng ca ngôïi veà ñöùc; sau töø “Kyø danh…” trôû xuoáng laø neâu ra teân goïi ca ngôïi veà ñöùc. Tröôùc laø nhieàu ngöôøi ñaày ñuû ñöùc, sau laø ngöôøi thuø thaéng ñaày ñuû ñöùc.

Trong phaàn tröôùc laø neâu ra soá löôïng ca ngôïi veà ñöùc, coù hai: a- Neâu leân soá löôïng choïn ra quyeát ñònh; b- Töø “Taát cuï Boà-taùt…” trôû xuoáng laø ca ngôïi ñaày ñuû ñöùc thuø thaéng.

Trong phaàn b coù ba muïc: Moät- Toång quaùt neâu leân; Hai- Töø “Sôû vò…” trôû xuoáng laø rieâng bieät hieån baøy; Ba- Töø “Thaønh töïu…” trôû xuoáng laø toång quaùt keát luaän.

Trong muïc hai laø rieâng bieät hieån baøy, coù möôøi chín caâu ñeàu khoâng ra ngoaøi Trí tueä phöông tieän, phaân hai: 1- Möôøi caâu ca ngôïi veà ñöùc thuoäc Töï phaàn; 2- Töø “Ö nhaát nieäm…” trôû xuoáng laø chín caâu ca ngôïi veà ñöùc thuoäc Thaéng tieán.

*Trong muïc 1:* Taùm caâu tröôùc ñeàu coù Trí tueä phöông tieän, bôûi vì döïa vaøo Theå daáy khôûi Duïng. Naêm caâu tröôùc laáy naêng löïc kheùo leùo laøm ñaàu caâu. Caâu 6- Nhaän bieát veà nghieäp quaû troáng roãng maø khoâng huûy hoaïi. Caâu 7- Nhaän bieát caên khí sai khaùc, trình baøy veà beänh cuûa Thöùc. Caâu 8- Duy trì giaùo phaùp ñeå hoùa ñoä. Hai caâu sau trình baøy veà coù Tueä phöông tieän, ñeàu döïa vaøo Söï quy veà Thaät.

*Trong muïc 2,* laø ñöùc thuoäc Thaéng tieán: Caâu ñaàu laø toång quaùt trình baøy veà Trí thuoäc quaû nhanh choùng thaønh töïu, taùm caâu coøn laïi ñeàu laø

Duïng cuûa Trí thuoäc quaû, coù theå bieát.

Muïc ba laø toång quaùt keát luaän, coù theå bieát.

Trong phaàn sau laø neâu ra teân goïi ca ngôïi veà ñöùc, coù hai: a- Neâu ra teân goïi keát luaän veà soá löôïng; b- Töø “Giai taát…” trôû xuoáng laø ca ngôïi veà ñöùc.

Trong phaàn b, vaên coù möôøi caâu: Caâu ñaàu laø toång quaùt, coøn laïi laø rieâng bieät.

Trong rieâng bieät: 1- Nguyeän troøn veïn phuø hôïp vôùi Lyù, bôûi vì ñaày ñuû maét roäng khaép (Phoå Nhaõn). 2- Thaâu nhieáp giaùo phaùp ñöùng ñaàu, bôûi vì giaùo hoùa roäng khaép (Phoå Hoùa). 3- Thoï trì Chaùnh phaùp, bôûi vì coù Tueä roäng khaép Phoå Tueä). 4- Khoâng ñoaïn maát chuûng taùnh Phaät, bôûi vì thaáy taát caû ñeàu coù taùnh Phaät (Phoå Kieán). 5- Nhaän bieát nghi thöùc giaùo hoùa cuûa Phaät, bôûi vì aùnh saùng xuyeân suoát taát caû (Phoå Trieät). 6- Thò hieän thaønh Phaät, bôûi vì quaùn saùt thaáy roõ khoâng coù (Phoå Quaùn). 7- Laøm thanh tònh caên cô taïp nhieãm, bôûi vì soi chieáu nguoàn goác cuûa taïp nhieãm (Phoå Chieáu). 8- Phaù boû chöôùng ngaïi cuûa ngöôøi khaùc, bôûi vì coù Trí cao nhaát (Trí Traøng). 9- Chöùng ñöôïc phaùp giôùi, bôûi vì hieåu roõ veà phaùp taùnh (Phoå Giaùc).

Chín caâu treân ñaây rieâng bieät trình baøy, thì caâu ñaàu laø Nguyeän, taùm caâu coøn laïi laø Haïnh, noùi toång quaùt ñeàu laø Nguyeän cuûa Phoå Hieàn. Bôûi vì nay ñaõ ñaày ñuû lôøi theà xöa kia, nhö möôøi Ñaïi Nguyeän, ñeàu laø Haïnh cuûa Phoå Hieàn, bôûi vì duyeân vôùi hieän taïi maø thöïc hieän, cho neân caâu toång quaùt noùi raèng: Thaønh töïu Haïnh Nguyeän. Laïi möôøi caâu naøy thì möôøi ngöôøi ñeàu ñaày ñuû, cho neân vaên noùi raèng: Thaûy ñeàu thaønh töïu. Cuõng laø moät caâu hieån baøy veà ñöùc cuûa moät ngöôøi, voán laø giaûi thích veà teân goïi, cho neân caâu toång quaùt laø Phoå Hieàn, chín caâu coøn laïi nhö thöù töï, tröôùc ñaõ phoái hôïp giaûi thích.

***Phaàn hai:*** Töø “Nhó thôøi Phoå Hieàn…” trôû xuoáng laø phaàn Tam-muoäi. Phoå Hieàn tieán vaøo Tam-muoäi, bôûi vì laø Hoäi chuû, cho neân thuyeát giaûng veà Phoå Haïnh. Phaät Hoa Nghieâm, voán laø vaïn haïnh môû baøy maø trang ng- hieâm Phaùp thaân, töùc laø duøng bieån taâm cuûa Haïnh moân phaùp giôùi laøm Theå maø duy trì voâ haïn, thuyeát phaùp thaønh töïu veà Haïnh phaùt khôûi laøm Duïng, cho neân döïa vaøo coâng naêng naøy.

***Phaàn ba:*** Töø “Nhaäp thöû Tam-muoäi thôøi…” trôû xuoáng laø trình baøy veà phaàn Phaùt khôûi: 1- Trình baøy veà maët ñaát rung ñoäng maø thöùc tænh caên cô chuùng sinh; 2- Hieån baøy phaùt ra aâm thanh maø khieán cho nghe phaùp.

Tröôùc ñaây ñeàu coù phaàn Gia hoä maø khoâng coù phaàn Phaùt khôûi, ôû ñaây coù phaàn Phaùt khôûi maø khoâng coù phaàn Gia hoä, laø bôûi vì tröôùc ñaây bieåu thò

veà Giaûi coù theå thuaän theo ngöôøi khaùc, cho neân coù ngöôøi khaùc gia hoä; ôû ñaây bieåu thò veà Haïnh do chính mình thieát laäp, maø töï löïc phaùt khôûi. Laïi bieåu thò veà Haïnh döïa vaøo Giaûi phaùt khôûi, khoâng coù phaùp gì khaùc cho neân khoâng gia hoä, thaâu nhieáp Giaûi thaønh töïu Haïnh cuõng caàn phaûi nhaäp Ñònh, Thaùnh Chæ nhieàu caùch khoâng theå cuøng moät chuaån möïc.

***Phaàn boán:*** Töø “Nhieân haäu tuøng…” trôû xuoáng laø phaàn Khôûi ñònh, ba nghóa nhö tröôùc.

***Phaàn naêm:*** Töø “Nhó thôøi Phoå Tueä…” trôû xuoáng laø phaàn Thöa thænh, coù ba: 1- Toång quaùt neâu leân yù thöa hoûi; 2- Töø “Phaät töû…” trôû xuoáng laø chính thöùc hieån baøy veà ñieàu thöa hoûi; 3- Töø “Thieän tai, Phaät töû…” trôû xuoáng laø keát thuùc thöa thænh mong moûi thuyeát giaûng.

***Phaàn 1:*** Toång quaùt neâu leân yù thöa hoûi: Chuùng ñöông cô quy tuï, ñeán luùc thuyeát phaùp, ñaây laø yù thöa hoûi, vì sao caùc Hoäi tröôùc ñaây thì thöa hoûi tröôùc-nhaäp Ñònh sau, nay laïi ngöôïc vôùi ñieàu naøy? ÔÛ ñaây coù hai yù: Moät- Nghi thöùc veà thuyeát giaûng khoâng coù nhaát ñònh, tröôùc ñaây bieåu thò cho toân troïng giaùo phaùp, Caûm roài sau ñoù môùi ÖÙng; ôû ñaây trình baøy veà taâm Bi saâu xa, quaùn saùt caên cô mong muoán thuyeát giaûng, bôûi vì Ñaïi chuùng ñaõ quy tuï, tröôùc phaûi nhaäp Ñònh khieán cho nhaän bieát vò Chuû thuyeát giaûng. Hai-Döïa theo phaùp ñaõ bieåu thò, thì tröôùc ñaây trình baøy thuaän theo Töôùng tieán vaøo Thaät, maø thaønh töïu Chaùnh Giaûi; trong naøy laø döïa vaøo Theå khôûi Duïng maø thaønh töïu Chaùnh Haïnh, cho neân khoâng gioáng nhau.

Phoå Tueä thöa hoûi, laø bôûi vì phuø hôïp vôùi Tueä veà phaùp giôùi maø coù theå phaùt khôûi thöïc haønh. Moät ngöôøi thöa hoûi, laø bôûi vì Haïnh rieâng mình ñaõ thaønh töïu chöù khoâng phaûi nhö Giaûi.

***Trong phaàn 2:*** Laø chính thöùc hieån baøy veà ñieàu thöa hoûi, coù hai traêm caâu. Baûn löu haønh rieâng bieät laø kinh Ñoä Theá taùch bieät ñöa ra saùu löôït hoûi-ñaùp, trong moãi moät löôït ñeàu tröôùc laø thöa hoûi, tieáp laø giaûi ñaùp, sau laø maët ñaát rung ñoäng hieän roõ ñieàm laønh, hieån baøy lôïi ích chöùng minh thaønh töïu.

Töø xöa ñeán nay, caùc Sö ñeàu döïa vaøo vaên aáy duøng ñeå phaân tích veà kinh naøy, maø laøm thaønh saùu ñoaïn: Moät- Hai möôi caâu ñaàu thöa hoûi veà Haïnh cuûa Thaäp Tín; Hai-Töø “Phaùt Phoå Hieàn taâm…” trôû xuoáng laø hai möôi caâu, thöa hoûi veà Haïnh cuûa Thaäp Truù; Ba- Töø “Löïc trì…” trôû xuoáng laø ba möôi caâu, thöa hoûi veà Haïnh cuûa Thaäp Haïnh; Boán- Töø “Nhö baûo truù…” trôû xuoáng laø hai möôi chín caâu, thöa hoûi veà Haïnh cuûa Thaäp Hoài Höôùng; Naêm- Töø “Thaân nghieäp…” trôû xuoáng laø naêm möôi caâu, thöa hoûi veà Haïnh cuûa Thaäp Ñòa; Saùu- Töø “Quaùn saùt…” trôû xuoáng laø naêm möôi moát caâu, thöa hoûi veà Haïnh thuoäc nhaân troøn veïn-quaû ñaày ñuû.

Trong ñoaïn thöù tö, tuy coù ba möôi caâu maø bôûi vì moät caâu veà Duïng voâ ngaïi laø caâu toång quaùt neâu leân chöù khoâng coù nghóa ñích thöïc; ôû ñaây coù naêm möôi moát caâu, kinh naøy toång quaùt coù ba löôït thuyeát giaûng veà saùu phaàn vò, ñaây laø ñoaïn thöù hai döïa theo Haïnh thuyeát giaûng. Bôûi vì Haïnh Phoå Hieàn bao goàm saùu phaàn vò, maø kinh Ñoä Theá trong laàn thöa thænh thöù nhaát noùi raèng: Chæ mong giaûi thích thuyeát giaûng veà Haïnh cuûa caùc Boà-taùt, töø ñaàu ñeán cuoái khieán cho khoâng coøn nghi ngôø. Kinh aáy tuy khoâng phoái hôïp vôùi Tín…, nhöng ñaõ noùi laø töø ñaàu ñeán cuoái, cuoái cuøng laïi trình baøy veà thaønh Phaät, thì bieát chaéc chaén laø Haïnh cuûa saùu phaàn vò.

Kinh naøy sôû dó khoâng hoûi ñaùp xen nhau, laø yù choïn laáy Haïnh trong phaàn vò maø khoâng choïn laáy phaàn vò, nhö phaàn sau noùi veà vieân dung. Neáu nhaát ñònh döïa theo phaàn vò, thì ñaâu khaùc vôùi nhaân quaû sai bieät? Kinh naøy töø treân xuoáng döôùi vaø kinh Boån Nghieäp…, phaân ñònh veà saùu phaàn vò, ñeàu duøng Tín chöa tieán vaøo phaàn vò Thaäp Truù laøm ñaàu, nghóa laø Tam Hieàn-Thaäp Thaùnh-Ñaúng Giaùc-Dieäu Giaùc, nay vì sao khoâng taùch bieät Ñaúng Giaùc maø choïn laáy Tín? Ñieàu naøy coù yù saâu xa, kinh aáy vaø yù tröôùc cuûa kinh naøy thuoäc veà phaàn vò, choïn laáy phaàn vò thaønh töïu maø noùi. Nay yù naøy trình baøy veà Haïnh, cho neân Haïnh cuûa Thaäp Tín chính laø ôû Haïnh ñaàu tieân. Phaàn vò cuûa Ñaúng Giaùc coù ba nghóa cuûa phaàn vò, hoaëc laø thaâu nhieáp thuoäc veà Thaéng tieán tröôùc Thaäp Ñòa, hoaëc laø thaâu nhieáp thuoäc veà sau Thaäp Ñòa thì goïi laø Phaät, hoaëc laø taùch ra phaàn vò rieâng bieät goïi laø Voâ Caáu Ñòa.

Nay bôûi vì thuyeát giaûng veà Haïnh, thaâu nhieáp thuoäc veà trong nhaân troøn veïn, naêm möôi moát caâu chæ coù boán caâu sau thuoäc veà phaàn vò Dieäu Giaùc, coøn laïi ñeàu laø Ñaúng Giaùc.

Neáu nhö vaäy thì trong naøy döïa vaøo ngoân töø, döïa vaøo taâm Boà-ñeà…, leõ naøo khoâng phaûi laø Phaùt Taâm Truù hay sao? Chaát vaán ñieàu naøy caøng khoâng phaûi, ñoaïn thöù hai laø baét ñaàu phaùt taâm Phoå Hieàn, leõ naøo khoâng phaûi laø Phaùt Taâm Truù hay sao? Baét ñaàu phaàn vò Thaäp Tín, leõ naøo khoâng coù phaùt taâm hay sao? Vì vaäy Hieàn Thuû noùi raèng: “Boà-taùt phaùt taâm mong caàu Boà-ñeà, khoâng phaûi laø khoâng coù nhaân-khoâng coù duyeân, bình ñaúng chính laø choã döïa cuûa phaùt taâm, khoâng suy xeùt veà yù nghóa naøy thì chæ döïa vaøo chöùng cöù baøy ra troáng roãng.”

***Phaàn 3:*** Laø keát thuùc thöa thænh mong moûi thuyeát giaûng, coù theå nhaän bieát.

***Trong phaàn saùu-*** Töø “Nhó thôøi Phoå Hieàn Boà-taùt caùo…” trôû xuoáng laø phaàn Thuyeát giaûng, coù hai: 1- Toång quaùt noùi cho bieát; 2- Töø “Phaät töû…” trôû xuoáng laø chính thöùc giaûi ñaùp, giaûi ñaùp hai traêm caâu hoûi ôû moân

tröôùc ñaây, thöa hoûi moät-giaûi ñaùp möôøi ñeå hieån baøy veà Voâ taän, thaønh ra hai ngaøn caâu giaûi ñaùp laø bôûi vì Haïnh thuø thaéng cuûa Phoå Hieàn.

Phaùp sö Anh noùi: “Maây uøn leân hai traêm caâu hoûi, bình roùt xuoáng hai ngaøn caâu traû lôøi.”

Giaûi thích hai ngaøn caâu giaûi ñaùp naøy, toùm löôïc laøm thaønh naêm moân: Moân thöù nhaát-Döïa theo nhaân quaû; moân thöù hai-Phaân bieät veà phaàn vò cuûa Haïnh; moân thöù ba-Hieån baøy veà toång quaùt vaø rieâng bieät; moân thöù tö-Trình baøy veà thu nhaän taát caû; moân thöù naêm-Phaân roõ veà töôùng cuûa Haïnh. Nhöõng caâu hoûi tröôùc neâu ra ôû ñaây.

***Moân thöù nhaát:*** Döïa theo nhaân quaû, coù boán: 1- Döïa theo taát caû phaàn vò, naêm phaàn vò tröôùc laø nhaân, moät phaàn vò sau laø quaû; hoaëc boán moân sau laø quaû, coøn laïi ñeàu laø nhaân. 2- Döïa theo vi teá ñeå phaân roõ, taát caû ñeàu xuyeân suoát quaû Phaät, cho neân cuoái caùc vaên ñeàu keát luaän ñöôïc thaønh Phaät, vaäy thì hai ngaøn caâu giaûi ñaùp ñeàu bao goàm nhaân quaû. 3- Hoaëc laø toång quaùt thuoäc veà nhaân, bôûi vì Haïnh trong phaàn vò Phoå Hieàn neâu roõ veà thaønh Phaät. 4- Hoaëc laø ñeàu thuoäc veà quaû, vaên sau phaàn nhieàu noùi laø: Tuy ñöôïc thaønh Phaät maø khoâng giaùn ñoaïn Haïnh cuûa Boà-taùt.

***Moân thöù hai:*** Phaân bieät veà phaàn vò cuûa Haïnh, cuõng coù boán nghóa: 1- Thu nhaän Haïnh thaønh töïu phaàn vò, maø phaân ra thaønh saùu phaàn vò. 2-Toång quaùt thuoäc veà phaàn vò thu nhaän, bôûi vì Haïnh ñeàu laø Haïnh trong phaàn vò. 3- Toång quaùt thuoäc veà Haïnh, bôûi vì Theå cuûa Haïnh Phoå Hieàn khoâng döïa vaøo phaàn vò. 4- Moät Haïnh coù khaép saùu phaàn vò, bôûi vì taát caû caùc phaàn vò bao goàm tu taäp, khoâng ngaên ngaïi nhö vaäy môùi laø Haïnh Phoå Hieàn. Nhöng vaên chính thöùc hieån baøy veà hai phaàn vò sau, bôûi vì thu nhaän Haïnh thaønh töïu phaàn vò, phaàn vò hö roãng maø Haïnh chaân thaät, cho neân hoûi-ñaùp goäp laïi neâu ra, khoâng phaân ra saùu löôït, yù thuoäc veà nôi naøy.

***Moân thöù ba:*** Hieån baøy veà toång quaùt vaø rieâng bieät, nghóa laø moät töôùng cuûa Haïnh nhaát ñònh phaûi roäng khaép taát caû, nhöng luoân luoân khoâng xen taïp, khoâng xen taïp cho neân rieâng bieät; nghóa phaân ra khaùc nhau, nhaát ñònh phaûi roäng khaép cho neân toång quaùt. Nghóa thaâu nhieáp ñaày ñuû, gioáng nhö veû ñeïp cuûa gaám do nhieàu maøu saéc laøm thaønh veû ñeïp, luoân luoân toång quaùt-luoân luoân rieâng bieät, töøng sôïi töøng sôïi ñan xen xuyeân suoát, khoâng gioáng nhö theâu. Phaùp cuûa Haïnh thaønh töïu cuõng nhö vaäy, ngay nôi toång quaùt laø rieâng bieät, ngay nôi rieâng bieät thaønh töïu toång quaùt, ñeàu khoâng coù gì chöôùng ngaïi. Neáu nhö vaäy thì Haïnh naøy laø toång quaùt-rieâng bieät ñaày ñuû, vì sao chæ goïi laø Haïnh Phoå Hieàn? Khoâng noùi laø giöõ laáy toång quaùt maø khoâng theå naøo rieâng bieät, cuõng khoâng laøm ra rieâng bieät maø maát ñi toång quaùt, thaät söï laø coù theå rieâng bieät maø khoâng huûy hoaïi toång quaùt, cho neân

goïi laø Haïnh Phoå Hieàn. Laïi toång quaùt nhaát ñònh phaûi coù rieâng bieät, nhöng noùi veà moät rieâng bieät thì chöa haún laø coù toång quaùt, nhö moät sôïi tô khoâng phaûi laø gaám, bôûi vì khoâng phaûi laø sôïi tô trong gaám.

***Moân thöù tö:*** Trình baøy veà thu nhaän taát caû, laïi coù boán lôùp: 1- Duøng phaàn vò thu nhaän phaàn vò, taát caû saùu phaàn vò ñeàu thu nhaän taát caû phaàn vò, moät phaàn vò ñaõ ñaày ñuû hai ngaøn, laø moät vaïn hai ngaøn Haïnh. Tröôùc ñaây noùi: Trong moät Ñòa ñaày ñuû coâng ñöùc cuûa taát caû caùc Ñòa. 2- Duøng moân thu nhaän moân thì coù hai traêm moân, moãi moät moân ñeàu thu nhaän taát caû caùc moân, thì hai traêm nhaân vôùi hai traêm trôû thaønh boán vaïn Haïnh. 3- Duøng Haïnh thu nhaän Haïnh, moät Haïnh ñaày ñuû taát caû caùc Haïnh, thì coù hai ngaøn Haïnh nhaân vôùi hai ngaøn Haïnh trôû thaønh boán trieäu Haïnh. 4- Duøng toùm löôïc thaâu nhieáp môû roäng, hai ngaøn Haïnh naøy, vaên tuïng sau keát luaän raèng: Nhö moät maûy buïi cuûa maët ñaát. Duøng moät maûy buïi naøy ñeå toùm löôïc noùi veà khoâng taùch lìa maët ñaát roäng lôùn khaép möôøi phöông. Vì theá cho neân thaâu nhieáp môû roäng cuõng khoâng coù gì khoâng heát. Ñaây chính laø saùnh baèng phaùp giôùi khoâng coù cuoái cuøng, vöôït qua hö khoâng khoâng coù giôùi haïn. Tuïng sau noùi:

*“Hö khoâng coù theå suy löôøng ñöôïc, Ñöùc cuûa Boà-taùt khoâng cuøng taän.”*

Chính laø noùi ñeán nghóa naøy.

***Moân thöù naêm:*** Phaân roõ veà töôùng cuûa Haïnh, töùc laø giaûi thích theo vaên. Giaûi thích döïa vaøo töôùng rieâng bieät, töùc laø phaân ra saùu ñoaïn:

**Ñoaïn 1:** Coù hai traêm caâu, giaûi ñaùp hai möôi caâu hoûi veà Haïnh cuûa Tín tröôùc ñaây, vaên phaân ra ba muïc rieâng bieät: Moät- Coù chín moân trình baøy veà Haïnh thuoäc Töï phaàn ñaày ñuû; Hai- Töø “Nhaäp chö Boà-taùt…” trôû xuoáng coù taùm moân veà Haïnh thuoäc Thaéng tieán troøn veïn; Ba- Töø “Sai bieät Trí…” trôû xuoáng coù ba moân trình baøy veà hai Haïnh cöùu caùnh.

***Muïc moät-*** Coù chín moân trình baøy veà Haïnh thuoäc Töï phaàn ñaày ñuû, moät moân laø moät loaïi, töùc laøm thaønh chín ñoaïn.

**Ñoaïn moät:** Trình baøy veà döïa vaøo, laø nôi döïa vaøo maø khôûi Haïnh, nghóa laø döïa vaøo taâm Boà-ñeà bình ñaúng maø thaønh töïu vaïn haïnh, phaåm Hieàn Thuû noùi: Boà-taùt phaùt taâm mong caàu Boà-ñeà, khoâng phaûi laø khoâng coù nhaân, khoâng coù duyeân…

Nhöng hai traêm moân phaàn nhieàu phaân ra naêm tieát rieâng bieät: Moät- Toång quaùt neâu leân; hai- Ñöa ra soá löôïng; Ba- Neâu ra giaûi thích; Boán- Keát luaän veà soá löôïng; Naêm- Hieån baøy veà lôïi ích thuø thaéng cuûa tu taäp. Hoaëc laø thieáu hai tieát sau, hoaëc laø thieáu tieát naêm, ñeán vaên seõ bieát. Nay trong ñoaïn naøy trình baøy veà döïa vaøo, vaên coù ñuû naêm tieát. Hai tieát ñaàu

coù theå bieát.

Ngay trong tieát ba-Neâu ra giaûi thích coù möôøi caâu, ñeàu tröôùc laø neâu leân teân goïi, sau laø giaûi thích veà nghóa:

1. Döïa vaøo taâm Boà-ñeà, möôøi caâu ñeàu goïi laø döïa vaøo. Ñaõ laø Haïnh ñaàu tieân cuûa caùc Haïnh, maø taâm Boà-ñeà laïi laø taâm ñaàu tieân trong möôøi taâm, bôûi vì laø caên baûn cuûa vaïn haïnh, xuyeân suoát ñöùng ñaàu hai ngaøn Haïnh. Giaûi thích raèng: Khoâng queân maát, laø queân maát taâm Boà-ñeà, maø tu taäp caùc thieän caên, thì chính laø ma nghieäp. Vì vaäy döïa vaøo taâm naøy khoâng queân thì coù theå thaønh töïu vaïn haïnh. Caâu naøy laø toång quaùt.
2. Treân ñaây tuy beân trong coù taâm thuø thaéng, nhöng neáu beân ngoaøi khoâng döïa vaøo Thieän höõu, thì Haïnh cuõng khoâng coù gì thaønh töïu. Ñaïi Thaùnh laø lôøi cuûa Thieän Taøi, mong caàu Thieän tri thöùc laø nhaân duyeân ñaàu tieân cuûa Boà-ñeà Voâ thöôïng. Giaûi thích raèng: Nhö moät ngöôøi, neáu khoâng phuø hôïp vôùi taâm haønh, thì leõ naøo laøm baïn mình hay sao?
3. Neáu khoâng taêng theâm thieän caên tu taäp, thì gaëp ñöôïc baïn ñaâu lôïi ích gì?
4. Tuøy theo thieän caên ñaõ tu taäp, caàn phaûi ñaït ñeán Nieát-baøn.
5. Khoâng chæ rieâng möôøi Ñoä, maø nhìn ñeán caûnh ñeàu thoâng suoát.

Boán caâu treân laø Töï lôïi.

1. Nguyeän.
2. Haïnh. Hai caâu naøy ñeàu bao goàm Töï lôïi-Lôïi tha. Saùu caâu treân ñeàu döïa vaøo phaùp, ba caâu sau laø döïa vaøo ngöôøi.
3. Baïn sieâu vieät coù Trí gioáng nhau.

9 vaø 10- Bôûi vì nôi nöông töïa chæ rieâng Phaät laø cöùu caùnh, taâm thanh tònh cuùng döôøng ñeå thaønh töïu phöôùc ñöùc, luoân luoân vaâng theo lôøi daïy Töø Bi ñeå thaønh töïu Trí trang nghieâm.

Laïi naêm caâu tröôùc laø Töï phaàn; naêm caâu sau laø Thaéng tieán: Caâu 6 laø môû roäng veà taâm Boà-ñeà, caâu 7 laø môû roäng veà caâu 3-4-5, ba caâu sau laø môû roäng veà caâu 2.

*Tieát boán-* Keát luaän veà soá löôïng, coù theå bieát.

*Tieát naêm-* Hieån baøy veà lôïi ích thuø thaéng cuûa tu taäp, bôûi vì döïa vaøo möôøi Ñaïi Trí thaønh Phaät treân ñaây, laøm choã döïa cho taát caû. Ñaây laø lôïi ích thuø thaéng, leõ naøo coù theå khoâng tu taäp hay sao? Vì vaäy cuõng goïi laø khuyeán khích tu taäp.

**Ñoaïn hai:** Töôûng khaùc laï: Tröôùc laø döïa vaøo nhaân duyeân ñeå thaønh töïu caùc Haïnh, nay döïa vaøo Töôûng thuø thaéng ñeå thaâu nhieáp thieän caên, vöôït qua nguoàn goác cuûa voïng töôûng, maø tieáp theo laøm choã döïa, ñeàu vöôït khoûi Töôûng bình thöôøng maø nhaän laáy teân goïi khaùc laï, töùc laø Töôûng

veà lôïi ích nhö luoân luoân mong muoán lôïi ích yeân vui cho caùc chuùng sinh… trong vaên tröôùc ñaây. Trong möôøi caâu:

1. Laáy thieän cuûa ngöôøi khaùc gioáng nhö mình, tình thöùc khoâng coù phaân bieät ñoâi beân maø tuøy hyû vôùi ngöôøi khaùc, laøm chuû-baïn laãn nhau maø giuùp cho nhau lôïi ích, bôûi vì cuøng chung Theå taùnh, töùc laø coâng haïnh cuûa mình, cho neân Töï-Tha ngay trong nhau.

4 vaø 6-Nguyeän vaø Haïnh cuõng nhö vaäy.

1. Bôûi vì moät chuùt thieän nhoû beù ñeàu laø nhaân cuûa Phaät, trong kinh Phaùp Hoa noùi ñöa tay-cuùi ñaàu ñeàu ñaõ thaønh Phaät.
2. Bôûi vì döôùi ñeán Xieån-ñeà ñeàu coù Phaät taùnh. 5- Kinh Tö Ích noùi: “Bieát lìa xa goïi laø phaùp.”
3. Caùc phaùp thuoäc veà taùnh-töôùng laø phaùp maø Phaät ñaõ chöùng, Vaên Thuø noùi: “Toâi khoâng thaáy moät phaùp naøo khoâng phaûi laø phaùp Phaät, bôûi vì ñeàu khoâng theå ñaït ñöôïc.” Caùc phaùp thuoäc veà nghi quyõ ñeàu töø Phaät maø phaùt ra, kinh Nieát Baøn noùi: “Phaùp cuûa ngoaïi ñaïo, cuõng laø phaàn khaùc trong Chaùnh phaùp cuûa Nhö Lai.”
4. Nhôø vaøo ngoân töø phuø hôïp vôùi Lyù, maø Lyù khoâng phaûi laø ngoân töø, cho neân goïi laø con ñöôøng cuûa ngoân töø.
5. Phaät bôûi vì Giaùc tha vieân maõn, cho neân laøm baäc Töø Phuï.
6. Nhö Lai töùc laø caùc phaùp ñuùng nhö nghóa maø khoâng coù hai. Töôûng thuoäc veà Voâ töôûng trong lôïi ích, goïi laø Töôûng kheùo leùo tuyeät vôøi.

**Ñoaïn ba:** Möôøi loaïi Haïnh: Döïa vaøo hieåu bieát veà Töôûng thuø thaéng, thaønh töïu tu taäp veà Ñaïi Haïnh. Töôûng chæ thuoäc veà taâm, Haïnh bao goàm ba nghieäp. Töôûng troáng roãng maø khoâng thöïc haønh thì cuõng khoâng coù gì thaønh töïu, töùc laø nôi choán tu hoïc trong vaên tröôùc ñaây. Trong giaûi thích chæ coù chín caâu, döïa theo baûn kinh thôøi Taán thì ôû ñaây maát caâu thöù 3 laø kheùo leùo tu hoïc taát caû caùc Giôùi. Ñaày ñuû möôøi caâu laøm naêm caëp: 1- Treân mong caàu, döôùi hoùa ñoä. 2- Ngaên chaën ñieàu aùc, tieán theâm ñieàu thieän. 3- Chæ tuyeät dieäu, Quaùn saâu xa. 4- Tu nhaân trang nghieâm quoác ñoä. 5- Kính troïng baïn, toân thôø thaày.

**Ñoaïn boán:** Thieän tri thöùc: Haïnh phaùt khôûi nhaát ñònh phaûi döïa vaøo Thieän höõu, cho neân tieáp theo trình baøy. Chöa nhaän bieát phaùp thieän thì khieán cho nhaän bieát, chöa hieåu roõ ñieàu aùc thì khieán cho hieåu roõ, taát caû nhöõng gì thuaän theo lôïi ích ñeàu laø Thieän höõu cuûa mình. Möôøi caâu ñeàu noùi veà lôïi ích. Tröôùc ñaây noùi raèng: Chính laø ñöôïc gaàn guõi Thieän tri thöùc.

**Ñoaïn naêm:** Tinh tieán: Haïnh vaø Thieän höõu ñaõ ñaày ñuû thì nhaát ñònh

phaûi thuùc ñaåy thöôøng xuyeân, ñoái vôùi möôøi söï vieäc naøy lìa xa töôùng cuûa thaân-taâm, maø tieán theâm tu taäp khoâng xen taïp. Tröôùc ñaây noùi raèng: Chòu khoù tu taäp coâng ñöùc cuûa Phaät.

**Ñoaïn saùu:** Taâm ñöôïc an oån: Tieán tôùi thaønh töïu Töï lôïi-Lôïi tha, cho neân taâm ñöôïc an oån. Töï lôïi cho neân taâm an oån thuoäc veà Trí, Lôïi tha cho neân taâm an oån thuoäc veà Bi, töùc laø taâm toái thaéng taêng thöôïng ôû vaên tröôùc ñaây. Trong möôøi caâu: Moät caâu ñaàu laø caên baûn cuûa Haïnh. Hai caâu tieáp laø lìa xa loãi laàm: Moät laø Tam-muoäi Voâ traùnh lìa xa taát caû tranh chaáp, hai laø vöôït qua phaøm phu-Tieåu thöøa. Hai caâu tieáp laø tieán theâm phaùp thieän. Ba caâu tieáp laø Chöùng nhaäp: Moät laø tieán vaøo phaàn vò, hai laø tieán vaøo phaùp, ba laø lôïi ích tieán vaøo. Nghóa laø baøi baùng coù hai nghóa: 1-Thoâ, noùi raèng phaùp naøy khoâng phaûi laø Phaät thuyeát ra…, loãi laàm aáy caøng lôùn; 2-Teá, noùi khoâng phuø hôïp vôùi söï thaät, loãi laàm aáy thì nhoû. Neáu khoâng coù baøi baùng vi teá thì môùi coù theå Chöùng ñöôïc Thaät phaùp. Hai caâu sau laø nhaân troøn veïn-quaû ñaày ñuû, an oån hoaøn toaøn trong lôïi ích ñaït ñöôïc, nghóa laø Boà-ñeà vaø Nieát-baøn.

**Ñoaïn baûy:** Thaønh töïu chuùng sinh: Treân ñaây bao goàm trình baøy

veà Töï lôïi-Lôïi tha cho neân taâm ñöôïc an oån, nay rieâng bieät trình baøy veà thaønh töïu lôïi ích cho chuùng sinh. Tröôùc ñaây noùi: Bôûi vì coù theå Töø Bi cöùu ñoä chuùng sinh. Nhöng coù hai nghóa: Moät- Laáy möôøi loaïi naøy duøng thay cho nhau ñeå thaønh töïu taát caû chuùng sinh. Hai- Taát caû thaønh töïu cho moät loaïi chuùng sinh, nghóa laø: 1- Thaønh töïu cho chuùng sinh baàn cuøng do tham lam keo kieät; 2- Thaønh töïu cho chuùng sinh kieâu maïn do caäy vaøo hình saéc; 3- Nghi ngôø veà phaùp; 4- Hung döõ taøn aùc; 5- Tham aùi; 6- Vui thích Nhò thöøa; 7- Khoâng thích trang nghieâm quoác ñoä; 8- Khoâng vui möøng quaû Phaät; 9- Quy y taø ñaïo; 10- Taø trí xaûo quyeät. Thaønh töïu nhö thöù töï theo möôøi phaùp trong kinh.

**Ñoaïn taùm:** Giôùi: Muoán thaønh töïu chuùng sinh caàn phaûi töï mình ngaên chaën ñieàu aùc thöïc haønh ñieàu thieän. Trong möôøi loaïi, neáu queân maát taâm Boà-ñeà, cho ñeán caùc caên phaïm vaøo caûnh, ñeàu goïi laø phaù giôùi Boà-taùt, cho neân tröôùc ñaây noùi: Taâm Ñaïi Bi kieân coá thì khoâng phaù hoûng. Möôøi loaïi naøy thuoäc veà ba Tuï, nhö thích hôïp maø suy nghó.

**Ñoaïn chín:** Phaùp thoï kyù: Ñaõ lìa xa loãi laàm, thaønh töïu coâng ñöùc, töï xeùt vieäc laøm cuûa mình chaéc chaén daãn ñeán quaû vò lai, cho neân töï bieát thoï kyù. Tröôùc ñaây noùi: Neáu ñaït ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn saâu xa, thì ñöôïc chö Phaät thoï kyù. Chính laø moät nghóa trong naøy: 1- Thaáy roõ Lyù, Bi saâu saéc laäp töùc phaùt taâm thuø thaéng, thì ñaït ñöôïc quaû khoâng coù gì nghi ngôø. Neáu chaùn ngaùn khoå ñau nhôø vaøo ngöôøi khaùc, thì khoâng phaûi laø thuø thaéng,

chöa chaéc chaén ñöôïc thoï kyù. 2- Tu khoâng coù gì thoûa maõn. 3- Tu traûi qua thôøi gian daøi. 4- Tu khoâng coù gì soùt laïi. 5- Tu phuø hôïp vôùi Lyù. Naêm loaïi coøn laïi coù theå bieát. ÔÛ trong möôøi loaïi naøy, heã coù ñöôïc moät loaïi, thì töï bieát ñöôïc thoï kyù. Ñaây laø phaân roõ veà Haïnh ñöôïc thoï kyù, khoâng phaûi laø hieån baøy veà töôùng khaùc nhau cuûa thoï kyù, nhö luaän Du Giaø… Vaû laïi, ñaây laø döïa theo Thaäp Tín ñaày ñuû theo chieàu ngang, coøn laïi döïa theo chieàu doïc laø phaàn vò thì khoâng gioáng nhau.

Treân ñaây laø Haïnh thuoäc Töï phaàn, xong.

Trong muïc hai coù taùm moân trình baøy veà Haïnh thuoäc Thaéng tieán, Haïnh thuoäc Töï phaàn ñaõ thaønh töïu, cho neân Thaéng tieán maø tieán vaøo nhöõng nôi ñaõ tieán vaøo…, töùc laø taùm ñoaïn:

**Ñoaïn moät:** Tieán vaøo haønh cuûa Boà-taùt. Tieán vaøo (Nhaäp) coù hai nghóa: 1- Nghóa veà chöùng thöïc ñaït ñöôïc; 2- Nghóa veà quaùn saùt thoâng suoát. Tieán vaøo nhaân thì bao goàm chöùng thöïc, bao goàm thoâng suoát; tieán vaøo quaû chæ laø thoâng suoát chöù chöa chöùng thöïc. Naêm moân döôùi ñaây ñeàu laø Trí tieán vaøo. Hai moân boán-naêm, tieán vaøo cuõng bao goàm Thaân tieán vaøo. Nay ôû ñaây töùc laø tieán vaøo nhaân. Sôû dó tieán vaøo, laø bôûi vì ngay nôi phaùp tu cuûa ngöôøi aáy chính laø phaùp tu cuûa mình, giuùp ñôõ laøm lôïi ích laãn nhau ñeå cuøng nhau thöïc haønh. Vì vaäy, kinh Ñoä Theá noùi laø khoâng tìm toøi choã yeáu keùm cuûa nhau, töùc laø Duïng saâu xa bí maät cuûa Thaàn thoâng… trong vaên tröôùc ñaây. Keát luaän coù theå bieát.

**Ñoaïn hai:** Tieán vaøo haønh cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai laø tieán vaøo quaû. Sôû dó tieán vaøo, laø bôûi vì nhaát ñònh seõ chöùng thöïc tieán vaøo. Tröôùc ñaây noùi laø duøng coâng ñöùc cuûa Phaät ñeå töï mình trang nghieâm.

**Ñoaïn ba:** Tieán vaøo haønh cuûa chuùng sinh. Hai loaïi tieán vaøo tröôùc ñaây laø chuû ñoäng hoùa ñoä, ôû ñaây trình baøy tieán vaøo taâm haønh thuoäc veà thuï ñoäng hoùa ñoä… Tröôùc ñaây noùi: Taát caû coù theå ñieàu phuïc caùc chuùng sinh… Trong caâu hoûi thieáu maát chöõ Taâm. Haønh coù nhieàu loaïi, nhö vaên coù theå bieát. Möôøi caâu noùi veà Thôøi-Phi thôøi, nghóa laø thaønh thuïc-chöa thaønh thuïc… Khoâng nhaän bieát thôøi cô thì khoâng phaûi laø Ñaïi Phaùp Sö.

**Ñoaïn boán:** Tieán vaøo theá giôùi, ñoái vôùi Phaät laø Y baùo, ñoái vôùi chuùng sinh laø nôi choán hoùa ñoä. Tröôùc ñaây noùi: Tuøy theo taát caû caùc neõo maø hieän thaân. Keát luaän noùi raèng: Tieán vaøo taát caû, bôûi vì khoâng lìa xa möôøi loaïi naøy, cho neân trong moät luùc laäp töùc tieán vaøo, maø khoâng phaûi laø tröôùc- sau.

**Ñoaïn naêm:** Tieán vaøo kieáp, töùc laø thôøi gian hoùa ñoä. Ba moân döôùi

ñaây ñeàu laø thaønh töïu veà moät nieäm nhaän bieát taát caû khoâng coù gì soùt laïi. Trong möôøi caâu, naêm caâu ñaàu laø thaúng thaén tieán vaøo, naêm caâu sau döïa

theo ngay trong nhau-hoøa vaøo nhau. Ngay trong nhau-hoøa vaøo nhau ôû ñaây coù hai yù: 1- Kieáp aáy ngay trong nhau cho neân Trí tieán vaøo kieáp aáy; 2- Bôûi vì kieáp aáy thaâu nhieáp nhau-hoøa vaøo nhau, nhöng tieán vaøo chuû ñoäng thaâu nhieáp töùc laø tieán vaøo thuï ñoäng thaâu nhieáp kieáp aáy… Coøn laïi nhö phaåm Phaùt Taâm tröôùc ñaây ñaõ noùi.

**Ñoaïn saùu:** Noùi veà ba ñôøi: Tröôùc noùi veà kieáp, ôû ñaây noùi veà ñôøi, daøi ngaén coù khaùc nhau maø taát caû ñeàu laø thôøi gian, ñeàu laø möôøi ñôøi caùch nhau maø phaùp thaønh töïu khaùc nhau (Thaäp theá caùch phaùp dò thaønh). Trong möôøi caâu, chín caâu tröôùc laø rieâng bieät, moät caâu sau laø toång quaùt.

Trong rieâng bieät: Ba ñôøi ñeàu coù ba cho neân thaønh ra chín ñôøi. Vò lai laø phaùp noái tieáp khôûi leân, cho neân vò lai cuûa vò lai goïi laø voâ taän. Quaù khöù ñaõ khôûi leân, cho neân quaù khöù cuûa quaù khöù khoâng goïi laø voâ taän. Hieän taïi cuûa hieän taïi ngay nôi söï vieäc coù theå thaáy. Ví duï hieän taïi cuûa quaù khöù- vò lai, cho neân noùi laø bình ñaúng. Hieän taïi cuûa quaù khöù-vò lai khoâng coù theå nhìn thaáy, cho neân chæ ñoái vôùi tröôùc sau maø thieát laäp teân goïi hieän taïi.

Nhöng ba ñôøi naøy vì sao thaønh ra chín ñôøi? Ngöôøi xöa giaûi thích raèng: “Noùi veà nghóa laø chín maø thaät thì chæ coù naêm.” YÙ noùi raèng: Nhö naêm ngaøy höôùng veà vôùi nhau, ba ngaøy tröôùc laøm ba ñôøi cuûa quaù khöù, töø sau choïn laáy ba ngaøy laøm ba ñôøi cuûa vò lai, ôû giöõa choïn laáy ba ngaøy laøm ba ñôøi cuûa hieän taïi.

Neáu döïa vaøo caùch giaûi thích naøy, thì tieán tôùi khoâng coù Theå cuûa chín ñôøi, luøi laïi vöôït qua soá löôïng cuûa ba ñôøi, vì sao moät nieäm coù theå ñaày ñuû chín ñôøi? Nay noùi raèng neáu khoâng khieán cho duyeân khôûi cuûa chín ñôøi döïa vaøo nhau, chæ duøng duyeân khôûi cuûa ba ñôøi döïa vaøo nhau, thì chín ñôøi ñaõ thaønh töïu roài. Nghóa laø quaù khöù laøm nhaân cuûa hieän taïi-vò lai, thì trong quaù khöù coù hieän taïi-vò lai, hieän taïi-vò lai ñeàu laøm nhaân cuûa hai ñôøi cuõng nhö vaäy, vì vaäy ba ñôøi ñeàu coù ba. Luaän Trung Quaùn noùi raèng:

*“Neáu phaùp ñaõ sinh ra töø nhaân,*

*Thì phaùp khoâng khaùc so vôùi nhaân.”*

Trung Luaän phaù chaáp, thì trong moät coù ba laø loãi laàm. ÔÛ ñaây trình baøy veà Duïng cuûa lìa xa loãi laàm, thì trong moät coù ba laø ñöùc, laáy beänh ñeå laøm thaønh thuoác, leõ naøo khoâng toát hay sao?

Toång quaùt noùi: Moät nieäm, laø chín ñôøi tröôùc ñaây höôùng veà vôùi nhau maø thieát laäp, nay thaâu nhieáp ngoïn quy veà goác khoâng lìa xa moät nieäm, ngay nôi moät nieäm hieän taïi naøy, laø vò lai cuûa quaù khöù, laø quaù khöù cuûa vò lai, töï nhieân ñaày ñuû ba ñôøi, ba ñôøi döïa vaøo nhau thì chín ñôøi-möôøi ñôøi ñaõ ñaày ñuû roài. Vì vaäy, duøng moät dung thoâng vôùi chín, tuy chín maø luoân luoân laø moät; duøng chín dung thoâng vôùi moät, tuy moät maø luoân luoân laø

chín. Chín vaø moät khoâng coù gì ngaên ngaïi, phai môø quaû-baët döùt ngoân töø, möôïn möôøi vieân dung ñaõ laø tieán vaøo moân roài, huoáng hoà tích nieäm thaønh ñôøi, ngoaøi nieäm khoâng coù ñôøi hay sao? Laïi bôûi vì Voâ nieäm bình ñaúng. Laïi bôûi vì phaùp taùnh gioáng nhau. ÔÛ ñaây coù boán nghóa, ba nghóa sau noái thoâng vôùi caùc Toâng khaùc.

**Ñoaïn baûy:** Nhaän bieát veà ba ñôøi. Hai ñoaïn tröôùc trình baøy veà thôøi gian ôû treân phaùp, ñoaïn naøy phaân roõ veà phaùp ôû trong thôøi gian, töùc laø phaùp hoùa ñoä chuùng sinh, tuøy theo phaùp an laäp maø hoùa ñoä, laø phaùp ñaõ nhaän bieát treân ñaây. Baûn kinh thôøi Taán goïi laø ba theá gian, kinh Ñoä Theá goïi laø tieán vaøo ba Xöù, ñeàu laø yù choïn laáy söï vieäc trong ñoù. Trong möôøi caâu: Baûy caâu ñaàu laø nhaän bieát veà Ñeá an laäp; moät caâu tieáp laø bao goàm hai loaïi, thaønh töïu veà Söï khoâng coù taän cuøng ñaõ an laäp tröôùc ñaây, sinh khôûi veà Taùnh khoâng theå taän cuøng khoâng phaûi laø an laäp sau naøy; hai caâu sau nhaän bieát veà khoâng phaûi laø an laäp.

**Ñoaïn taùm:** Taâm khoâng heà meät moûi chaùn naûn. Thuï ñoäng giaùo hoùa ñaõ voâ bieân, maø mong caàu phaùp giaùo hoùa khoâng heà löôøi nhaùc chaùn naûn, bôûi vì tröôùc ñaây ñaõ nhaän bieát phieàn naõo cho neân khoâng theå khôûi leân. Trong möôøi caâu: Boán caâu ñaàu laø höôùng leân mong caàu giaùo phaùp; boán caâu tieáp laø höôùng xuoáng giaùo hoùa chuùng sinh; hai caâu sau bao goàm hai loaïi, nghóa laø qua laïi caùc theá giôùi ñeå gaàn guõi chö Phaät maø giaùo hoùa chuùng sinh, tö duy veà phaùp thöïc haønh Töï lôïi-Lôïi tha.

Taùm moân treân ñaây laø Haïnh thuoäc Thaéng tieán, xong.

Muïc ba coù ba moân trình baøy veà hai Haïnh cöùu caùnh tröôùc ñaây.

*Moân 1:* Trình baøy veà Trí cöùu caùnh ñaõ duy trì sai bieät, tröôùc ñaây noùi: Bôûi vì duøng Löïc cuûa Trí tueä bieän taøi, tuøy theo taâm chuùng sinh maø giaùo hoùa daïy doã.

*Moân 2:* Ñaø-la-ni töùc laø coù theå duy trì cöùu caùnh, tröôùc ñaây noùi: Tu haønh caùc Ñoä, giaûi thoaùt thuø thaéng… Trong möôøi caâu: Moät caâu ñaàu laø Vaên trì (nghe maø duy trì); boán caâu tieáp laø Nghóa trì(döïa vaøo nghóa maø duy trì); boán caâu tieáp laø môû roäng veà Duïng cuûa Vaên trì; moät caâu sau laø thu nhaän Nghóa trì noùi treân. Laïi, boán caâu ñaàu nhö thöù töï duy trì veà Giaùo-Haïnh-Lyù-Quaû; hai caâu tieáp laø trôû laïi hieån baøy veà duy trì thuoäc Haïnh, töùc laø Ñònh-Tueä; moät caâu tieáp laø duy trì veà Lyù khoâng theå nghó baøn; hai caâu tieáp laø trôû laïi hieån baøy veà Giaùo; moät caâu sau laø trôû laïi hieån baøy veà Quaû.

*Moân 3:* Noùi veà möôøi loaïi Phaät. Chuû ñoäng duy trì-thuï ñoäng duy trì treân ñaây ñeàu laø phaùp Phaät, nay laø nhaän bieát veà Phaùp chuû cöùu caùnh. Tröôùc ñaây noùi: Bôûi vì ñaït ñöôïc Quaùn Ñaûnh maø böôùc leân phaàn vò…, taâm

ñaày ñuû Thaäp Tín lieàn ñaït ñöôïc quaû Phaät.

Nhöng möôøi vò Phaät naøy cuøng vôùi möôøi loaïi Phaät ñöôïc thaáy ôû sau thì teân goïi vaø nghóa hoaøn toaøn gioáng nhau, cuøng vôùi möôøi Thaân tröôùc ñaây thì teân goïi coù gioáng nhau vaø khaùc nhau, maø nghóa cuõng khoâng khaùc nhau:

1: Thò hieän thaønh töïu Chaùnh giaùc, töùc laø thaân Boà-ñeà tröôùc ñaây.

2: Nguyeän sinh ñeán coõi Ñaâu-suaát, cuøng vôùi tröôùc ñaây hoaøn toaøn gioáng nhau.

3: Nhaân cuûa vaïn haïnh caûm ñeán, töùc laø thaân töôùng toát trang nghieâm tröôùc ñaây.

4: Xaù-lôïi cuûa töï thaân truù trì, töùc laø thaân Löïc trì.

5: Nieát-baøn Phaät, hoùa hieän thì nhaát ñònh thò hieän dieät ñoä, töùc laø Hoùa thaân tröôùc ñaây.

6: Phaùp giôùi Phaät, voán laø caûnh giôùi voâ laäu chaân thaät, töùc laø Phaùp thaân tröôùc ñaây.

7: Döïa vaøo duy taâm, töùc laø thaân Uy theá, tuy aùnh saùng cuõng coù theå thaâu nhieáp laøm cho khuaát phuïc, maø taâm laøm cho khuaát phuïc laø toái thaéng, nhö taâm Töø haøng phuïc ma quaân…

8: Thöôøng ôû trong Ñònh, töùc laø thaân Phöôùc ñöùc, bôûi vì Ñònh laø baäc nhaát cuûa phöôùc.

9: Hieåu roõ veà taùnh voán coù, töùc laø Trí thaân tröôùc ñaây, bôûi vì Ñaïi vieân caûnh trí-Bình ñaúng taùnh trí ñeàu laø voán coù, cho neân vaên sau noùi: Nhìn thaáy roõ raøng.

10: Tuøy theo yù thích mong muoán, taát caû ñeàu hieän roõ, töùc laø YÙ sinh thaân. Baûn kinh thôøi Taán noùi laø thaân Nhö yù. Nhöng Phaät chæ döïa vaøo giaùc ngoä beân trong, Thaân phaàn nhieàu döïa vaøo töôùng, cho neân thieát laäp teân goïi khoâng gioáng nhau. Coøn laïi môû roäng nhö chöông rieâng bieät, toùm löôïc nhö Ñòa thöù taùm.

**Ñoaïn 2:** Töø “Phaùt Phoå Hieàn taâm…” trôû xuoáng coù hai möôi moân, giaûi ñaùp hai möôi caâu hoûi tröôùc ñaây, trình baøy veà phaùp thuoäc Haïnh cuûa Thaäp Truù.

Coå ñöùc cuøng phaân laøm boán muïc: Moät- Coù saùu moân rieâng bieät trình baøy veà nghóa cuûa Phaùt Taâm Truù; Hai- Töø “Thaäp chuûng Ba-la-maät…” trôû xuoáng coù saùu moân trình baøy veà Haïnh thuoäc Noäi ñöùc ñaõ thaønh töïu trong chín Truù coøn laïi; Ba- Töø “Thaäp chuûng thuyeát phaùp…” trôû xuoáng coù ba moân trình baøy veà Haïnh thuoäc Ngoaïi hoùa trong caùc Truù; Boán- Töø “Thaäp chuûng töï taïi…” trôû xuoáng coù naêm moân trình baøy veà Haïnh thuø thaéng voâ ngaïi. Nhö vaäy khoâng phaûi laø khoâng coù lyù.

Nay choïn laáy thuaän vôùi Thaäp Truù, vaên kinh coù hai möôi moân nhö thöù töï trình baøy veà Haïnh cuûa Thaäp Truù, nhöng cuøng vôùi Haïnh tröôùc ñaây thì coù môû roäng-toùm löôïc phoûng theo hieån baøy laãn nhau, bôûi vì Haïnh trong Giaûi voán roäng lôùn voâ taän.

Neáu döïa vaøo Vieân dung thì moãi moät Haïnh roäng khaép taát caû, neáu khoâng laøm hoûng töôùng thì coù theå theo thöù töï: Boán moân ñaàu trình baøy veà Haïnh cuûa Truù thöù nhaát; Truù thöù hai-thöù ba ñeàu coù hai moân; Truù thöù tö- thöù naêm ñeàu coù moät moân; naêm Truù sau ñeàu coù hai moân

***Truù thöù nhaát:*** Coù boán moân trình baøy veà Phaùt Taâm Truù, moät moân ñaàu laø toång quaùt trình baøy, ba moân sau laø rieâng bieät hieån baøy.

*Moân 1-* Toång quaùt phaùt khôûi goïi laø taâm Phoå Hieàn. Noäi dungthuoäc Töï phaàn trong Thaäp Truù tröôùc ñaây, töùc laø phaùt taâm döïa vaøo möôøi Löïc cuûa Phaät, chæ môû roäng veà caûnh cuûa phaùt taâm. Nay phaùt taâm Phoå Hieàn, laø môû roäng veà töôùng cuûa phaùt taâm, cho neân phoûng theo toùm löôïc ñeå trình baøy. Taâm Phoå Hieàn, töùc laø taâm Boà-ñeà. Taâm Boà-ñeà döïa vaøo quaû ñeå trình baøy veà taâm Phoå Hieàn. Döïa theo Töôùng-Duïng maø noùi, veà khoâng gian thì roäng khaép phaùp giôùi, veà thôøi gian thì taän cuøng vò lai.

Trong möôøi caâu: Ba caâu ñaàu laø taâm Bi baûo veä chuùng sinh; saùu caâu tieáp laø döïa theo taâm khôûi Nguyeän, trong ñoù: 1- Mong caàu Trí thuoäc quaû, töùc laø döïa vaøo möôøi Löïc cuûa Phaät tröôùc ñaây. 2- Mong caàu Haïnh thuoäc nhaân. 3- Veà thôøi gian. 4- Veà khoâng gian. Boán caâu naøy ñeàu laø Nguyeän mong caàu höôùng leân treân, hai caâu veà Nhaãn vaø Thí laø Nguyeän hoùa ñoä höôùng xuoáng döôùi. Moät caâu sau laø Trí-Taâm, töùc laø ba taâm Boà-ñeà.

Laïi baûy caâu tröôùc laø baûo veä Tieåu thöøa, trong ñoù ba caâu ñaàu laø baûo veä taâm heïp hoøi, boán caâu sau laø baûo veä taâm nhoû beù. Ba caâu coøn laïi laø baûo veä taâm phieàn naõo, khaùc vôùi phaøm phu-Tieåu thöøa laø taâm Boà-ñeà.

Laïi ba caâu tröôùc laø chuùng sinh voâ bieân theä nguyeän cöùu ñoä, bôûi vì cöùu ñoä chuùng sinh maø khoâng coù gì luyeán tieác cho neân boá thí taát caû. Moät caâu tieáp laø Phaät ñaïo voâ thöôïng theä nguyeän thaønh töïu. ba caâu tieáp laø phaùp moân voâ taän theä nguyeän tu hoïc. Ba caâu sau laø phieàn naõo voâ löôïng theä nguyeän ñoaïn tröø. Chính laø boán theä nguyeän roäng lôùn, quaùn saùt veà Lyù phaùt taâm.

*Moân 2-* Coù möôøi loaïi phaùp thuoäc Haïnh Phoå Hieàn laø rieâng bieät trình baøy veà taâm Boà-ñeà. Moân naøy töùc laø taâm Ñaïi Nguyeän, cuõng töùc laø Haïnh thuoäc Thaéng tieán tröôùc ñaây, ñoù goïi laø thöôøng xuyeân cuùng döôøng chö Phaät, vui loøng truù trong sinh töû…

*Moân 3-* Coù möôøi loaïi Ñaïi Bi, töùc laø rieâng bieät trình baøy veà taâm Bi: Moät caâu ñaàu laø toång quaùt, nghóa laø beân ngoaøi khoâng coù Thieän höõu ñeå

coù theå nöông töïa, beân trong khoâng coù ñöùc cuûa chính mình ñeå coù theå nhôø caäy. Chín caâu coøn laïi laø rieâng bieät: Naêm caâu ñaàu laø chuùng sinh mong caàu duïc laïc, bôûi vì chæ phoùng tuùng theo tình yù tröôùc maét; moät caâu tieáp laø chuùng sinh mong caàu quaû baùo, bôûi vì chìm ñaém trong bieån sinh töû; ba caâu sau laø chuùng sinh mong caàu Phaïm haïnh taø vaïy, do caên beänh cuûa Voâ minh-Taø kieán, cho neân chæ mong muoán Taø phaùp.

*Moân 4-* Coù möôøi loaïi taâm Boà-ñeà laø nhaân duyeân, rieâng bieät hieån baøy veà Trí-Taâm, quaùn saùt veà caûnh maø suy ra Lyù phaùt taâm rieâng bieät, moân naøy cuøng vôùi nhaân duyeân phaùt taâm trong Haïnh thuoäc Töï phaàn tröôùc ñaây, cuõng phoûng theo toùm löôïc laãn nhau.

Trong möôøi caâu: Naêm caâu tröôùc duøng höõu tình (Taùt-ñoûa) laøm duyeân, caâu ñaàu laø toång quaùt, boán caâu coøn laïi laø rieâng bieät: 1- Khieán cho dieät tröø Khoå hö voïng; 2- Ñaït ñöôïc Dieät chaân thaät; 3- Ñoaïn tröø Taäp cuûa si meâ; 4- Chöùng ñöôïc Ñaïo chaân thaät. Töùc laø suy ra Lyù cuûa Voâ Taùc Töù Ñeá maø phaùt taâm Boà-ñeà. Naêm caâu sau duøng taâm Boà-ñeà laøm duyeân: Hai caâu ñaàu laø nhaân cuûa phöôùc trí, ba caâu sau laø quaû cuûa phöôùc trí hieám coù.

Nhöng vaên hai tieát treân haøm chöùa hai yù: Moät- Thaønh töïu veà Haïnh trong Phaùt Taâm Truù noùi treân; Hai- Thaønh töïu veà Haïnh trong Trò Ñòa Truù döôùi ñaây. Nghóa laø möôøi loaïi Ñaïi Bi, töùc laø môû roäng moät taâm thuoäc möôøi taâm trong Töï phaàn cuûa Truù aáy. Nhaân duyeân Boà-ñeà, thì naêm caâu tröôùc töùc laø naêm taâm ñaàu trong Töï phaàn cuûa Truù aáy: 1- Lôïi ích; 2- Ñaïi Bi; 3- An laïc; 4- Laân maãn; 5- An truù. Naêm caâu sau töùc laø Truù naøy-Truù kia thieáu huït laãn nhau.

***Truù thöù hai:*** Töø “Caän thieän tri thöùc…” trôû xuoáng coù hai moân, chính thöùc trình baøy veà Haïnh trong Trò Ñòa Truù.

*Moân 1-* Trình baøy veà gaàn guõi Thieän tri thöùc trong phaàn Thaéng tieán. Trong vaên neâu leân noäi dung bao goàm laø hieån baøy veà yù. Trong neâu ra: Saùu caâu tröôùc laø phuïng söï Thieän höõu, boán caâu sau laø cuøng nhau tu taäp khoâng mong caàu gì khaùc, bôûi vì khoâng mong caàu danh tieáng, lôïi döôõng vaø loãi laàm.

*Moân 2-* Möôøi loaïi thanh tònh, töùc laø quaû cuûa Thaéng tieán veà gaàn guõi Thieän höõu, cho neân noùi laø: Khôûi taâm nhö vaäy thì ñaït ñöôïc.

Möôøi caâu naøy töùc laø thoâng suoát roõ raøng ôû vaên tröôùc, ñoái vôùi nghóa ñuùng nhö phaùp maø tu haønh, xa lìa ngu si meâ muoäi, an truù khoâng lay ñoäng. Tieáng Phaïn laø Ba-lôïi Thuù-ñeà, ôû ñaây coù hai nghóa: 1- Thanh tònh khaép nôi, töùc laø möôøi loaïi naøy; 2- Thanh tònh taän cuøng, töùc laø moân thöù 64 sau naøy.

Trong neâu ra: Saùu caâu ñaàu laø ba nghieäp thanh tònh, ba caâu tröôùc laø

Theå thanh tònh, ba caâu sau laø Duïng thanh tònh; hai caâu tieáp laø quaû baùo thanh tònh cuûa chuû-baïn; hai caâu sau laø Nguyeän Haïnh thanh tònh.

***Truù thöù ba:*** Töø “Ba-la-maät…” trôû xuoáng coù hai moân, trình baøy veà Haïnh trong Tu Haønh Truù.

*Moân 1-* Töùc laø Haïnh thuoäc Töï phaàn, trong ñoù taùch moät Tueä ra laøm möôøi Quaùn saùt. Nay toång quaùt hieån baøy veà tu ñaày ñuû laø tu möôøi Ñoä, möôøi Ñoä ñeàu laø Toång töôùng maø giaûi thích, bôûi vì moãi moät Ñoä haøm chöùa nhieàu nghóa. Boá thí noùi laø taát caû ñeàu xaû boû… Trí töùc laø phöông tieän, tieán leân höôùng veà Phaät löïc, Quyeàn Trí thieát laäp theo teân goïi cuûa Trí. Thaàn thoâng töùc laø Löïc ñoä, baûn kinh thôøi Taán goïi laø Thaàn löïc, Phaùp töùc laø Trí, thuaän theo phaùp ñaõ nhaän bieát goïi laø Phaùp.

*Moân 2-* Möôøi loaïi Trí tuøy theo hieåu roõ, bôûi vì Haïnh tröôùc ñaây thaønh töïu khoâng coù traùi ngöôïc, thoâng suoát roõ raøng tuøy theo Söï-tuøy theo Lyù maø kheùo leùo hieåu bieát töôøng taän. Töùc laø möôøi phaùp quaùn saùt chuùng sinh giôùi… thuoäc veà Thaéng tieán tröôùc ñaây, cuõng coù phoûng theo toùm löôïc, sôï raèng phöùc taïp cho neân khoâng keát hôïp.

***Truù thöù tö:*** Chöùng bieát, coù moät moân trình baøy veà Haïnh trong Sinh Quyù Truù, töùc laø Haïnh thuoäc Töï phaàn cuûa Truù aáy, bôûi vì thoâng suoát roõ raøng tröôùc ñaây, maø coù theå chöùng ñaït, nhaän bieát chöùng ñaït, cho neân sinh ôû trong Thaùnh giaùo. Trong möôøi caâu: Ba caâu ñaàu laø toång quaùt nhaän bieát veà taát caû caùc phaùp; naêm caâu tieáp laø môû roäng nhaän bieát veà chuùng sinh tröôùc ñaây; moät caâu tieáp laø haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt, töùc laø thaâu nhieáp trong nghieäp haïnh tröôùc ñaây; moät caâu sau töùc laø nhaän bieát veà Nieát-baøn ñoái vôùi sinh töû. Bôûi vì Haïnh thuoäc Thaéng tieán cuûa Truù aáy chæ hieåu roõ veà phaùp Phaät, khoâng coù töôùng cuûa Haïnh rieâng bieät, cho neân löôïc qua khoâng trình baøy.

***Truù thöù naêm:*** Coù möôøi loaïi Löïc, töùc laø Haïnh trong Cuï Tuùc Phöông Tieän Truù. Döïa theo baûn tieáng Phaïn, Truù naøy goïi laø Tích Taäp, töùc laø nghóa cuûa ñaày ñuû phöông tieän. Moân thöù 95 sau naøy töùc laø Thaäp Löïc. Trong Thaäp Truù tröôùc ñaây chæ noùi: Caùc Haïnh ñaõ tu taäp ñeàu vì chuùng sinh, khoâng bieát tu taäp veà Haïnh naøo? Nay hieån baøy veà Haïnh ñaõ tu taäp. Vaû laïi, tieán vaøo töùc laø thoâng suoát roõ raøng, bao goàm Thaéng tieán, hieåu roõ chuùng sinh… cuûa Truù aáy. Trong möôøi caâu: Saùu caâu tröôùc laø hieåu roõ veà Löïc cuûa phaùp, boán caâu coøn laïi laø Löïc höôùng leân treân mong caàu.

***Truù thöù saùu:*** Töø “Thaäp chuûng bình ñaúng…” trôû xuoáng coù hai moân, trình baøy veà Chaùnh Taâm Truù.

*Moân 1-* Töùc laø Haïnh thuoäc Töï phaàn, bôûi vì hieåu roõ bình ñaúng, cho neân nghe khen-cheâ, taâm nhaát ñònh khoâng lay ñoäng. Nhöng noùi veà bình

ñaúng, toång quaùt coù ba nghóa: 1- Söï bình ñaúng, nghóa laø taát caû möôøi loaïi ñeàu höôùng veà vôùi nhau, nhö noùi chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh, cho ñeán chö Phaät cuøng moät Phaùp thaân, moät Taâm-moät Trí bình ñaúng. 2- Lyù bình ñaúng, nghóa laø möôøi loaïi naøy cuøng moät chaân lyù baët döùt ñoái ñaõi. 3- Taâm bình ñaúng, bôûi vì hieåu roõ hai loaïi tröôùc ñaây voán ngay nôi taâm, cho neân ñoái vôùi möôøi caûnh khoâng sinh phaân bieät cao-thaáp.

Trong möôøi caâu: 1- Bình ñaúng ñoái vôùi chuùng sinh, laø bôûi vì khoâng coù keû oaùn ngöôøi thaân. 2- Bôûi vì khoâng sinh phaân bieät ñoái vôùi thieän aùc. 3- Bôûi vì thaáy taïp nhieãm-thaáy thanh tònh khoâng coù thaáp-cao. 4- Bôûi vì cuøng moät Ñaïo chaân thaät maø giaûi thoaùt. 5- Bôûi vì khoâng coù moät thieän caên naøo khoâng theå laøm Phaät. 6- Bôûi vì ñoái vôùi nhöõng ngöôøi cuøng thöïc haønh ñeàu gioáng nhö chính mình. 7- Bôûi vì moãi moät Ñaïi nguyeän ñeàu xuyeân suoát thôøi gian vò lai. 8- Bôûi vì khoâng cho raèng Baùt-nhaõ hôn haún boá thí… 9- Bôûi vì tuøy theo moãi moät Haïnh ñeàu xuyeân suoát Söï-Lyù. 10- Bôûi vì khoâng cho raèng phaùp toái thaéng naøy thuoäc veà Ñöùc Phaät naøy.

*Moân 2-* Trình baøy veà caâu-nghóa thuoäc möôøi loaïi Thaät phaùp cuûa Phaät, töùc laø Haïnh trong phaàn Thaéng tieán cuûa Truù aáy, so vôùi tröôùc thì caâu tuy phaàn ít traùi vôùi tröôùc maø nghóa thì phaàn nhieàu gioáng nhau. Trong ñoù: Moät caâu ñaàu laø döïa theo Bieán keá cho neân cuõng khoâng coù thaät; boán caâu tieáp laø döïa theo Y tha; naêm caâu sau laø döïa theo Vieân thaønh, moät caâu laø trong phaùp khoâng coù danh töôùng maø giaû danh ñeå noùi danh töôùng, boán caâu coøn laïi ñeàu coù moät nghóa, coù theå bieát.

***Truù thöù baûy:*** Töø “Thuyeát thaäp chuûng phaùp…” trôû xuoáng coù hai moân, trình baøy veà Haïnh trong Baát Thoái Truù, trong ñoù: Moân ñaàu laø Töï phaàn, moân sau laø Thaéng tieán.

*Trong moân 1-* Bôûi vì coù theå thuyeát giaûng veà phaùp saâu roäng, cho neân nghe thuyeát giaûng maø taâm khoâng thoái chuyeån. Trong möôøi caâu: Thuyeát giaûng veà nghieäp-taùnh…, thaønh töïu veà Löïc cuûa Nhö Lai, tuøy theo nghóa maø dieãn thuyeát, khieán cho Boà-taùt khoâng thoái chuyeån. Trong kinh Nieát Baøn quyeån thöù 28 môû roäng trình baøy veà töôùng thoái chuyeån-khoâng thoái chuyeån, vaên coøn laïi coù theå bieát.

*Moân 2-* Noùi veà möôøi loaïi Trì, Trì nghóa laø phuïng haønh thoï trì, khoâng chæ noùi ra nôi mieäng, vaên coù möôøi caâu coù theå bieát.

***Truù thöù taùm:*** Töø “Thaäp chuûng bieän taøi…” trôû xuoáng coù hai moân, trình baøy veà Haïnh trong Ñoàng Chaân Truù.

*Moân 1-* Töùc laø Haïnh thuoäc Töï phaàn, bôûi vì ba nghieäp khoâng coù sai laàm, cho neân coù bieän taøi khoâng vöôùng maéc; bôûi vì nhaän bieát veà mong muoán hieåu bieát cuûa chuùng sinh, cho neân bieän giaûi khieán cho ngöôøi khaùc

SOÁ 1735 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM KINH SÔÙ, Quyeån 30 27

hoan hyû.

*Moân 2-* Töùc laø Haïnh thuoäc Thaéng tieán cuûa Truù aáy, hieän thaân bieán hoùa töï taïi… ñeàu laø nghóa cuûa töï taïi.

***Truù thöù chín:*** Töø “Thaäp chuûng voâ tröôùc…” trôû xuoáng coù hai moân, trình baøy veà Haïnh trong Vöông Töû Truù.

*Moân 1-* Bôûi vì khoâng coù vöôùng maéc, cho neân coù theå kheùo leùo nhaän bieát veà möôøi phaùp.

*Moân 2-* Bôûi vì bình ñaúng, cho neân Thaéng tieán hoïc theo phaùp nôi baäc Phaùp Vöông.

***Truù thöù möôøi:*** Töø “Thaäp chuûng xuaát sinh trí…” trôû xuoáng coù hai moân, trình baøy veà Haïnh trong phaàn vò Quaùn Ñaûnh.

*Moân 1-* Trình baøy veà thaønh töïu möôøi Trí, hoïc theo möôøi Trí cuûa

Phaät.

*Moân 2-* Noùi veà möôøi loaïi bieán hoùa, bôûi vì coù theå laøm rung ñoäng theá

giôùi… Nhöng söï bieán hoùa naøy ngay nôi Thaät maø nhö Hoùa hieän, khoâng caàn phaûi Hoùa hieän laøm ra. Vaên töôùng cuûa caùc ñoaïn treân ñaây ñeàu hieån baøy roõ raøng, tuy coù yù nghóa saâu xa maø gioáng vôùi tröôùc coù theå bieát.

■